## **CURRICULUM VITAE**

## 1. Personal Data:

a) Name: Dr. Altaf Ahmad Ganieb) Pen Name: Dr. Shafqat Altaf

c) Parentage: Mohd Yousf Ganie

d) Address: Frisal Kulgam, Kashmir (J&K) 192232

e) Address for Correspondence: Assistant Professor, Dept. of Kashmiri

University of Kashmir Hazratbal,

Srinagar 190006

f) Mobile. No: 9419922073/7006505513

g) Email: drshafqataltafg@gmail.com

h) Designation: Assistant Professor

i) Previous Service: Sr. Lecturer Distt. Institute of Education &

Training, Anantanag, Kashmir.

## 2. Profile Summary:

With over 25 years of experience in teaching across various levels of education, from school to university, I have successfully transitioned from traditional to experimental learning approaches. My expertise lies in creating connected learning spaces that empower students to share their views and ideas on complex problems, while consistently observing and improving their learning outcomes. I engage students in diverse activities, allowing them to take ownership of their learning environment and quality. As a researcher, I have dedicated myself to exploring the intricacies of the Kashmiri language and literature. My ultimate goal is to nurture inclusive, research-oriented, and responsible individuals who are equipped to make a positive impact in society.

### 3. Academic Qualifications:

a. Graduation 10+2+2 (1988) & 10+2+3 (2000) University of

Kashmir.

b. Post Graduation (1991) University of Kashmir

c. M. Phil. (Kashmiri) (1993) University of Kashmir

d. Ph. D (Kashmiri) (2003) University of Kashmir

e. B. Ed. (2009) University of Kashmir

### 4. Topic for M. Phil:

The contribution of the Royal Asiatic Society of Bengal to the Kashmiri Language and Literature.

# 5. Topic for Ph.D.:

Lexicography in Kashmiri: A Critical Scrutiny.

# 6. Publications (Books)

S. No	Title of the Book	ISBN	Date of Publication	Publisher
1.	Foreign Influences on Kashmiri	978-93-94247-	06-12-2022	Meezan
	Vocabulary: A Cultural Account	11-6		Publishers
				and
				Distributors
2.	Bronh Bronh Pakun	978-93-94247-	2022	University
		15-4		of Kashmir
3.	Akh Hath Te Akh Nazame	978-260-4963-	2016	Sahitya
		9		Akademi,
				New Delhi
				University
4.	Tshal Asmans Manz	978-260-3061-	2011	Sahitya
		3		Akademi,
				New Delhi
5.	SATHRUNG (SEVEN COLORS) A		1995	By the
	Collection of Critical and Research			Author
	Essays in Kashmiri.			

# 7. Publications (Research Papers):

S. No	Publication	Title of the Paper	Journal	Year	Vol. No	ISSN. No
	Type		Name			
1.	Peer	Zaba Nigar	Anhaar, Dept.	2024		
	Reviewed	Mathnavi: Akh	Of Kashmiri			
		Tajzeyati Mutale				
2.	UGC-peer	Kulayat-i-Sheikh-ul-	Alamdar	2024	19	ISSN: 2249-
	reviewed	aalam: Baihaqi and				5096
		Naji				
3.	UGC-peer	Digital or Electronic	Journal of the	Oct-Dec		ISSN: 0030-
	reviewed	Literature: An	Oriental	2023		5324
		Introspection	Institute			
4.	UGC-peer	Amin Kamil Ki	Tarseel No. 18	2023		ISSN 0975-
	reviewed	Shairi Ka Usloobiyati	Directorate of			6655
		Tajzia	Distance and			
			Online			
			Education			

5.	UGC- Listed	Ek Qadeem Shaher	Sabaq Urdu	2022	7:5	ISSN 2321-
		Ka Tanqeedi Jayiza				1601
6.	UGC- Listed	Feminist Under Tones in the Poetic Utterances of Lal Ded	IRJMSH	2022	13 issue 5	ISSN 2277- 9809
7.	Peer Reviewed	The Theatre of the Absurd: A Study	Anhaar, Dept. Of Kashmiri	2022	NA	N/A
8.	Peer reviewed	Kashre Tanqeedki Hawale kenh Moruzaat	Anhaar	2021	XxxxI	ISSN2249- 510X
9.	Peer Reviewed	The Kashmiri Criticism: An Objective Analysis	Anhaar, Dept. Of Kashmiri	2021	NA	N/A
10.	Peer reviewed	Khavat: Sain Akh Ahem Tanqeedi Kitab	Anhaar	2020	xxxx	ISSN2249- 510X
11.	Peer Reviewed	Trends of Kashmiri Criticism in the Context of Khavat	Anhaar, Dept. Of Kashmiri	2020	NA	N/A
12.	Peer reviewed	La Tashkeel Te Shafi Shauqen Nazam	Anhaar	2019	xxxIx	ISSN2249- 510X
13.	Peer reviewed	Aki Sheikhe Shrukech La Tashkeeli Parnay	Alamdar	2019	14	ISSN-2249- 5096
14.	Peer reviewed	Sheikh Shruken Hund Aafaqi Payegam	Alamdar	2019	13	ISSN 2249- 5096
15.	Peer Reviewed	Deconstruction and Shafi Shauq's Poem	Anhaar, Dept. Of Kashmiri	2019	NA	N/A
16.	Peer reviewed	Jahanamuk Panun Panun Naar	Anhaar	2018	Xxxviii	ISSN2249- 510X
17.	Peer reviewed	The Present Scenario of Kashmiri Short Story: A Study	Anhaar	2018	NA	N/A
18.	Peer Reviewed Journal	The Contemporary Scenario of Kashmiri Short Story	Anhaar, Dept. Of Kashmiri	2018	NA	N/A
19.	Peer reviewed	Kaeshri Afsanuk Mojudi Surat Haal	Anhaar	2017	43	ISSN2249- 510X
20.	Peer reviewed	Ecosophical Concerns in the Utterances of Sheikh Ul Aalam and Baghat Kabir	Alamdar	2017	12:12	ISSN-2249- 5096

21.	N/A	Geo-Graphical Study of Markaz	Sheeraza	2016	NA	N/A
22.	Peer reviewed	Nasri Nazam: Hayet ti Tajrubi	Anhaar	2014	NA	ISSN2249- 510X
23.	Peer reviewed	A paper on 'Prose Poem'	Anhaar	2014	NA	N/A
24.	Peer reviewed	Kunras Kunima Tshen	Anhaar	2013	NA	ISSN2249- 510X
25.	Cultural Journal	Kashmiri Language, Present Context and New Challenges	Vethagur, Maraz Adbi Sangam	2013	NA	N/A
26.	Peer reviewed	Sheikh Ul Aalam ti Haqeqat Niagri	Alamdar	2012	6:6	ISSN-2249- 5096
27.	Cultural Journal	Creation of Man in Asian Myths: A Study	Vethagur, Maraz Adbi Sangam	2012	NA	N/A
28.	N/A	A Critical Study on Rahi's Kavat (Touchstone)	Dept. Of Kashmiri, University of Kashmir	2009	NA	ISSN2249- 510X
29.	Cultural Academy Journal in Kashmiri	Sufism and Our Educational Values	Shiraza Kashmiri J&K Cultural Academy	2009	NA	N/A
30.	Cultural Academy's English Journal	A Review of Shafi Shauq's Kaeshur Grammar,	Shiraza Kashmiri J&K Cultural Academy	2009	NA	N/A
31.	Peer reviewed	Logat Nigari ti Amik Usool	Anhaar	2008	32:1	ISSN2249- 510X
32.	Peer Reviewed Journal	Lexicography and Its Principles	Anhaar, Dept. Of Kashmiri	2008	NA	ISSN2249- 510X
33.	Cultural Academy's English Journal	Scripts of Kashmiri (English)	Shiraza Kashmiri J&K Cultural Academy	2008	NA	N/A
34.	Peer reviewed	Lexicography in Kashmiri	Anhaar, Dept.Of Kashmiri	2006	NA	ISSN2249- 510X
35.	Peer reviewed	Kashris Manz Logat Sazi: Akh Tanqeedi Saam	Anhaar	2005	NA	ISSN2249- 510X
36.	Peer reviewed	A Vocabulary of the Kashmiri Language: A Study	Anhaar	1998	NA	ISSN2249- 510X

37.	Peer	A Critical Study of	Anhaar, Dept.	1996	NA	N/A
	reviewed	Nave's English-	Of Kashmiri	1,,,0	1,12	1 1/1 1
	10,10,100	Kashmiri: A	01124001111111			
		Vocabulary of the				
		Kashmiri Language				
38.	University	Fredric Drew &	Fankar	1995	NA	N/A
50.	Journal	Speeches of J&K	Cultural	1,,,,	1,11	1771
		Special of tall	Organization			
			Srinagar			
39.	University	Kinship Terms in	Gullala,	1994	NA	N/A
	Journal	Kashmiri	University of	1,,, .	1,12	1 1/1 1
			Kashmir			
40.	University	A commentary on the	Gullala,	1994	NA	N/A
10.	Journal	Kashmiri section of	University of	1771	1471	17/11
		1994	Kashmir			
41.	University	A Critical Study of	Gullala,	1994	NA	N/A
71.	Journal	Folk Tales of	University of	1774	1421	14/11
	Journal	Kashmir	Kashmir			
42.	University	Karl Fredric	NA		NANA	N/A
72.	Journal	Burkhad's	INA		INAINA	1 <b>V/A</b>
	Journal	Contribution to the				
		Kashmiri Language				
		and Literature.				
43.	Cultural	The Theme of Mehraj	Shiraza		NA	N/A
43.	Academy	Ul Nabi (PBUH) in	Cultural		IVA	1 <b>V</b> /A
	Journal	the Kashmiri	Academy of			
	Journal	Devotional Poetry.	Art, Culture &			
		Devotional Focus.	Languages,			
			Srg			
44.	J&K	Kashmiri Ramayana	Aalav, Dept.		NA	N/A
44.	Information	and G. A Grierson	Of		IVA	IV/A
	Dept.'s	and G. A Griefson	Information			
	Journal		Technology			
	Journal		(J&K)			
45.	J&K	Shakespeare in	Aalav, Dept.		NA	N/A
43.	Information	Kashmiri	Of IT (J&K)		INA	1 <b>V</b> //A
	Dept.'s	Kasiiiiiii				
	Journal					
46.	J&K	Qazi Gulam	Aalav, Dept.		NA	N/A
40.	Information	Mohammad: A Poet	1 1		NA	IN/A
	Dept.'s	wionammad: A Poet	Of IT (J&K)			
	1 *					
47	Journal	Deconstruction and	C1.:		NT A	NT/A
47.	Cultural	Kashmiri Modern	Shiraza		NA	N/A
	Academy		Kashmiri J&K			
	Journal	Poetry	Cultural			
40	G 1, 1	II' ( CW 11	Academy		214	NT/4
48.	Cultural	History of World	Shiraza		NA	N/A
	Academy	Lexicography	Kashmiri J&K			

	Journal		Cultural		
			Academy		
49.	Cultural	Naje Munawar and	Saqafat,	NA	N/A
	Journal	King Lear	Maraz		
			Cultural		
			Sangam		
			Shopian		
50.	UGC-peer	Sheikh Ul Aalam and	Alamdar,	NA	N/A
	reviewed	Bio-Diversity	Markaz-i-		
			Noor, Center		
			for Sheikh ul		
			Aalam Studies		

## 8. Edited Works:

- 1. Kousarnag (GBHSS Kulgam) from 2003-2007.
- 2. Shehjar. (GBHSS, Anantnag) from 2007 2010.
- 3. Edited Vethagur a Journal Maraz Adbi Sangam Bejibehara.
- 4. On the Editorial Board of Anhaar- A peer-reviewed journal of the Department of Kashmiri, University of Kashmir.
- 5. Assistant Editor of Gash- a Newsletter being brought out by SCOPE, a Collaborative project of Central University of Kashmir, University of Kashmir and Vigyan Prasar, Govt of India.
- 6. Main Editor of the Book "Hamkaal Kaeshir Shayari" Department of Kashmiri, University of Kashmir.
- 7. Main Editor of the Book "Azkael Kaeshir Afsaane", Department of Kashmiri, University of Kashmir.

# 9. Professional Experiences:

- 1. Having attended 15 years of Professional studies and repute in the J&K School Education Department, from a lecturer in Kashmiri to Teacher Educator (HOD) at the District Institute of Education and Training, Anantnag.
- 2. Teaching P.G. Courses at the Department of Kashmiri, University of Kashmir.
- 3. Supervising Ph. D. Research Scholars.
- 4. Leading Various research projects in collaboration with AI Bharat, IIT Madras and SHAIP.

5. Developing Innovative Curricula and integrating Modern Pedagogy and Digital tools in Kashmiri Language and Literature.

# 10. Field Specialization:

- 1. Comparative Learning.
- 2. Critical Theory.
- 3. Linguistics and Lexicography.
- 4. Literary Translations.

## 11. Research Guide:

S. No	Research	Scholar Name	Title of Thesis	Status	Super vision
			/Dissertation		type
1.	Ph. D	Jawaid Ahmad	Kashmiri Lyrical	Awarded	Supervisor
		Najar	Poetry: A study of		
			Mahmood Gamis,		
			Rasul Mir, Mehjoor,		
			Aazd, and Rehman		
			Rahi		
2.	Ph. D	Zahoor Ahmad	Modern Kashmiri	Awarded	Supervisor
		Teli	Poetry: A study of		
			the changing style of		
			the Poetic Idiom		
3.	M. Phil	Ab Qayoom	Portrayal of social	Awarded	Supervisor
		Wani	values in the		
			Kashmiri short story		
4.	I .Ph. D	Imtiyaz Ahmad	The Tradition and	Awarded	Supervisor
		Rather	Experiment in		
			Kashmiri Gazal: A		
			Critical Study		
5.	I .Ph. D	Nasir Ahmad	Islamic mysticism in	In Process	Supervisor
		Kumar	the forty rules of		
			love and Mantaq-ul-		
			Tair: A comparative		
			study		
6.	I .Ph. D	Shabir Ahmad	Modern Kashmiri	In Process	Supervisor
		Dar	Poetry: A		

			Deconstructive		
			Approach		
7.	I .Ph. D	Rayees Ahmad	Sheen te Watipod,	In Process	Supervisor
		Munchi	Puen te Paap, A		
			Comparative Study		
			of Style		
8.	I .Ph. D	Mayser Ahmad	Kashmiri Sufi Poetry	In Process	Co-
			and Cultural		Supervisor
			Identity:		
			Ethnographic Study		
9.	I .Ph. D	Tawseef	Shaikh-ul-Aalam	In Process	Supervisor
		Ahmad	and Kashmiri Sufi		
			Poetry: Tradition and		
			Experiment		
10.	I .Ph. D	Bilal Ahmad	Usage of Shastra in	In Process	Со-
		Munche	Kashmiri Mystic and		Supervisor
			Sufi Poetry		
11.	I .Ph. D	Amir Hamid	Comparative study	In Process	Co-
		Magray	of novels: Zoon		Supervisor
			Zaffran Zaaran Hanz		
			and Tess of the		
			D'Urbervilles		
12.	I .Ph. D	Tanveer Ahmad	Kashir Shayri te	In Process	Co-
		Rather	Almi Blagat		Supervisor
13.	I. Ph. D	Mansoor	Ghulam Nabi Nazir	In Process	Co-
		Bashir	as a Poet		Supervisor
14.	I .Ph. D	Ishfaq Ahmad	The Contribution of	In Process	Co-
		Bhat	G. A. Grierson to		Supervisor
			Kashmiri Literature		

# 12. Invited Lectures/ Resource Person/ Paper Presentation in Seminars/and Webinars:

S. No	Title of the	Details of	Category	Date of	Place
	invited Lecture	Conference/	/ Type of	Presentation	Select
	Delivered/Paper	Seminar/FDP &	Event		Invited
	Presented.	Organizing			Talk/Paper
		Institution			presented

1.	Paper Presented:	Sahitya Akademi,	National	12-08-2025 to	Paper
	Rehman Rehi	New Delhi, in		13-08-2025	presented
	Senz Nazem	collaboration with			
	Nigeri: Fiqer Fan	the Department of			
	te Vaseele	Urdu, University of			
		Kashmir			
2.	Developing	JKBOSE	UT	12 -08-2025	Expert
	Textbooks in				
	Kashmiri				
3.	Digitization	AI	National	01-07-2025 To	Language
	Kashmiri	Bharat		15-07-2025	Expert
	Language	IIT			
		Madras			
4.	Margoob Theory:	Sahitya Akademi,	National	04-06-2025	Paper
	An Analysis	New Delhi			presented
5.	Bande Pather:	HKCKLL	UT	20-5-2025	RP
	Tahreekh Majoodi	IUST			
	Surathal Te	Awantipora			
	Mushkelat				
6.	Editing and	National Translation	National	29-12-2024 To	Expert
	Finalizing of	Mission (CELL)		06-1-2025	
	Kashmiri	Mysore at NRLC			
	Translation of a	Patiala			
	Grammar of				
	Politics by Harold				
	J. Laski				
7.	Developing	JKBOSE	UT	12-11-2024	Expert
	Textbooks in				
	Kashmiri				
8.	Developing	JKBOSE	UT	10-10-2024	Expert
	Textbooks in				
	Kashmiri				
9.	Refresher Course	University of	National	01-07-2024 to	Participatio
	on Research	Hyderabad		13-07-2024	n
	Methodology and				
	Data Analytics				
10.	Fundamental	CSTT of the	UT	24-6-2024 To	Expert
	Glossary of	Department of		28-06-2024	
	Broadcast	Electronics,			

	(English-Hindi-	University of			
	Kashmiri)	Kashmir			
11.	Fundamental	CSTT	UT	20-5-2024 To	Language
	Glossary of	At the Department of		24-5-2024	Expert
	Broadcast	Electronics,			
	(English-Hindi-	University of			
	Kashmiri)	Kashmir			
12.	Natural	JKSCERT	UT	12-2-2024 To	RP
	Development			19-2-2024	&
	Workshop for the				Reviewer
	E-Dictionary of				
	Kashmiri				
	Language				
13.	Workshop for the	JKSCERT	UT	13-02-2024 To	Expert
	development of			17-02-2024	&
	an E-Dictionary				Reviewer
	for the Kashmiri				
	language				
14.	Language Policy	NEP	UT	22-11-2023 to	Paper
	and the Role of	Cell		23-11-2023	reader
	Mother Tongue in	University of			
	Education	Kashmir			
15.	Tri-Lingual	CSTT at Dept of	UT	21-8-2023 To	Expert
	Glossary Phase-2	Political Science		25-8-2023	
16.	Lecture	Veshu Festival	UT	08-07-2023	Invited
	Delivered: Digital	Organized by			lecture
	Literature	District			
		Development			
		Commissioner			
		Kulgam.			
17.	Lecture	Hayat-un-Nabi	National	08-07-2023	Paper
	delivered/paper	Movement and			presented
	presented: Dur Be	Hidden Human			
	Bahha	Research Foundation			
		at Tagore Hall,			
		Srinagar			
18.	Confidential	CBSE	National	17-06-2-23 To	RP
	Workshop	New Delhi		18-06-2023	

19.	Tri-Lingual	CSTT of PG Dept of	UT	15-5-2023 To	
	Glossary of	Political Science,		19-5-2023	
	Political Science	University of			
		Kashmir			
20.	Trilingual	Commission for	National	15-05-2023	Invited
	Fundamental	Scientific and			lecture
	Glossary of	Technical			
	Political Science	Terminology,			
	(English-Hindi-	Ministry of Higher			
	Kashmiri)	Education. Govt of			
		India at the Political			
		Science Department,			
		University of			
		Kashmir			
21.	Special Lecture	Markazi-i-Noor,	UT	14-4-2023	Expert
	on the World is a	SACMS			
	Beautiful Place	University of			
		Kashmir			
22.	Lecture delivered:	Shaikh-ul-Aalam	UT	29-03-2023	Resource
	Research	Centre for			person
	Methodology in	Multidisciplinary			
	Humanities and	Studies, University			
	Social Science	of Kashmir			
23.	Workshop on	Northern Language	National	04-3-2023 To	Expert
	Preparation of	Centre		09-3-2023	
	Teaching and	Panjabi University			
	Learning	Campus Patiala			
	Material, Basic				
	Course of				
	Kashmiri				
	Language				
24.	Towards Quality	DIQA	UT	20-12-2022	RP
	Enhancement of	University of			
	University	Kashmir			
	Publications				
25.	Paper Presented:	Department of	UT	06-12-2022	Paper
	Vone Kenhzav	Kashmiri, University			presentatio
	Cha Vaeir	of Kashmir			n in a
					seminar

26.	Confidential workshop	UPSC New Delhi	National	13-10-2022	Expert
27.	Lecture delivered: Participating in the Fit India Freedom Run	Govt of India Ministry of Youth Affairs and Sports	National	15-08-2022	Invited lecture
28.	Participated in Peace Programme course	Department of Kashmiri	UT	13-06-2022	Invited lecture
29.	Performed Confidential Task	National Testing Agency, New Delhi	National	18-04-2022	Resource Person
30.	Performed Confidential Task	National Testing Agency, New Delhi	National	18-04-2022	Resource person
31.	Kaeshri Zabani Manz Sanasuk Tarjame	Central University of Kashmir	National	15-3-2022 To 17-3-2022	Organizer
32.	Delivered a lecture to the participants of the Refresher Course in Arts, Language, Law and Humanities	UGC-HRDC University of Kashmir	National	15-02-2022	Invited Lecture
33.	Sheikh Ul Aalam and Kashmiri Language	GDC Anantnag	National	29-11-2021	Invited lecture
34.	Participated in an Online Workshop on Research Methods and Analysis	Department of Physical Education, Aligarh Muslim University	National	25-10-2021 to 01-11-2021	Invited lecture
35.	Lal Ded and Feminism	Center of Central Asian Studies, University of Kashmir	National	09-09-2021	Paper Presentatio n in a seminar
36.	Delivered a presentation in a one-day Webinar entitled The	Dept. Of Mechanical Engineering, Faculty of Engineering,	National	19-08-2021	Invited Lecture

	Alphabets	Karpagam Academy			
	Kashmiri	of Higher Edu.			
37.	Rashtragaan	Azadi ka Amrit	National	15-08-2021	Participatio
		Mahtasav			n
38.	Kashmiri Poetry	GDC Chadoora,	National	18-3-2021	Paper
	and our Culture	Kashmir			Presentatio
					n in
					Seminar
39.	Attended a	NTA, New Delhi	National	09-1-2021	Resource
	Confidential				person
	Workshop				
40.	The Short Story	GDC Tral, Kashmir	National	24-11-2020	Paper
	of Amin Kamil: A				Presentatio
	Fresh Reading				n in
					Seminar
41.	Contribution of	Markaz-I-Noor,	National	25-02-2020	Paper
	Sheikh ul Aalam	Center of Sheikh ul			Presented
	towards the Reshi	Aalam Studies,			
	Sufi Tradition of	University of			
	Kashmir	Kashmir			
42.	Lecture delivered:	NTA, New Delhi	National	13-02-2020	Resource
	Attended Five-				person
	Day Confidential				
42	Workshop	CDC 4	G /T.I	20.01.2020	7
43.	Higher Education	GDC Anantnag	State/Un	29-01-2020	Paper
	in J&K:		iversity		presented
	Challenges and				
4 4	Prospects	W1 C 1: 1	Tt.	06.01.2010	D
44.	Post-Ninety  Vaclaniai Pastury	Kashmir Cultural	Internati	06-01-2019	Paper
	Kashmiri Poetry	Trust	onal		Presentatio
			(within		n in
15	Lecture delivered:	Centre of Sheikh-ul-	Country) STATE	12 12 2019	Seminar
45.			SIAIE	13-12-2018	Paper
	Universal	Aalam Studies,			presented
	Message of	University of Kashmir			
1.6	Shaikh-ul-Aalam		State/Un	24 2 2019	
46.	Presented a paper on Kaeshir Zaban	GDC Magam		24-3-2018	
			iversity		
	Mojudi Surat haal				

17	Doutioimated in 2	Cobitro Alsadami		11 12 2017	Dagarras
47.	Participated in 3-	Sahitya Akademi,		11-12-2017	Resource
	Day Malayalam-	New Delhi, at Kochi,			Person
	Kashmiri	Kerala			
	Translation				
	Workshop				
48.	Trilingual	Commission For	National	07-11-2017	Invited
	Glossary English-	Scientific and			lecture
	Hindi-Kashmiri	Technical			
		Terminology,			
		Government of India			
49.	Read out a Poem	Poetic symposium	National	02-11-17	Paper
	in the poetic	by Sahitya Academy			presented
	symposium	at Gool, Ramban			
50.	Trilingual	Commission for	National	18-09-2017	Invited
	Glossary English-	Scientific and			lecture
	Hindi-Kashmiri	Technical			
		Terminology, Govt			
		of India			
51.	Paper presented	Idare Tehkek u Adab	State/Un	14-9-17	Paper
	on Sahil Pandit	J&K	iversity		Presentatio
	Puri				n in
					Seminar
52.	Lecture delivered:	Department of	UT	20-03-2017	Invited
	Standardization of	Linguistics			lecture
	Shina				
53.	Development of	Sahitya Academy,	National	15-12-16	Paper
	Kashmiri Prose in	New Delhi			Presentatio
	Jammu Province				n in
					Seminar
54.	Glossary of	National Translation	National	18-07-2016	Invited
	Political science	Mission, Central			lecture
	in Kashmiri	Institute of Indian			
	phase-II	Language			
55.	A Paper Presented	Sahitya Akademi,	National	11-07-2016	Paper
	on "History of	New Delhi			presented
	Kashmiri Prose in				
	Jammu Division				
56.	Glossary of	Commission for	National	02-06-2016	Invited
	Library and	Scientific and			lecture
	Information	Technical			
L		1	1	I.	1

	Science (Kashmiri	Terminology, Govt of India			
	Language)				
57.	Lecture delivered:	National Translation	National	18-12-2015	Invited
	Glossary of	Mission, Central			lecture
	Political Science	Institute of Indian			
	in Kashmiri	Language			
	Phase-I				
58.	Ecosophical	Markaz-i-Noor,	National	11-12-15	Paper
	Concerns in the	Center of Sheikh ul			presented
	Utterance of	Aalam Studies,			
	Sheikh ul Aalam	University of			
	and Baghat Kabir	Kashmir			
59.	George Abraham	Annual Kashmiri	National	25-11-15	Paper
	Grierson: An	Conference of JK			presented
	Overview	Cultural Academy			
60.	Paper Presented:	Academy of Art,	State	12-09-2015	Invited
	All State Writers	Culture and			lecture
	Camp.	Language, Srinagar			
		at Kargil			
61.	A Paper Presented	Sahitya Akademi,	National	06-04-2015	Paper
	on 'Wahab Hajni'	New Delhi			presented
62.	Presented a Paper	National Centenary	National	18-3-2015	Paper
		Seminar on Wahab			Presentatio
		Parray Hajni			n in
					Seminar
63.	Attended Three-	Sahitya Akademi	National	01-02-2015	Resource
	Day English-	New Delhi Agartala			person
	Kashmiri	(Tripura)			
	Translation				
	Workshop				
64.	A Critical Review	Dept. Of Kashmiri,	National	05-11-2014	Paper
	of Qazi Gulam	University of			presented
	Mohd's: Akh	Kashmir			
	Proen Shahar				
65.	Lecture delivered:	Sahitya Akademi,	National	05-10-2013	Invited
	Through My	New Delhi			lecture
	Window				
66.	A Paper Presented	Sahitya Akademi,	National	23-06-2013	Paper
İ	on Ayoub Betab	New Delhi			presented

67.	Delivered a	Northern Regional	National	28-9-2012	Invited
	lecture in the	Language Center,			lecture
	Orientation	Punjab University			
	Course	Campus			
68.	Paper Presented:	NCERT, Educational	National	17-09-2012	Resource
	Orientation	Survey Division			person
	Programme for				
	State and District				
	Coordinators				
69.	Attended the	Centre for Cultural	National	05-03-2008	Resource
	workshop on the	Resource and			person
	Role of Schools	Training, New Delhi			
	in Conservation				
	of the Natural and				
	Cultural Heritage				

## 13. Achievements and Awards:

S. No	Title of Award	Award date	Agency	Whether internation al/national/other	Country
1.	Certificate of	16-8-2025	District Cultural	UT	India
	Achievement received		Society Pulwama		
	from the District				
	Cultural Society,				
	Pulwama, in				
	recognition of my				
	contribution to				
	Kashmiri Language and				
	Literature				
2.	Developed and	2022-2025	Directorate of	University	India
	designed the contents of		Distance and	of Kashmir	
	the course papers,		Online Education		
	Functional Kashmiri to				
	Semester-1 <sup>st</sup> and				
	Comparative Literature				
	to Semester-3 <sup>rd,</sup> for the				
	online PG Kashmiri				
	Program				

3.	Prestigious Award	01-02-	University of	UT	India
	(Citation) from the	2023	Kashmir		
	University of Kashmir				
	for winning the national				
	award for the Kashmiri				
	translation of				
	Rabindranath Tagore's				
	"Akh Hath Te Akh				
	Nazme"				
4.	Conferred with	31-12-	Sahitya Academy	National	India
	National Award and	2022			
	Citation by Sahitya				
	Akademi on winning				
	the translation Award in				
	Kashmiri				
5.	Certificate of	5-9-2022	Govt Degree	UT	India
	Excellence		College Kulgam		
6.	Best Researcher Award	22-5-2022	Paramhans Edu. &	Internationa	India
			Research	1	
			Foundation		
7.	Translation Award	18-9-2021	Sahitya Academy	National	India
8.	Best Taxpayer Award	31-3-2020	Ministry of Finance	National	India
9.	Best Teacher Award	15-8-2005	Sub- Distt.	State	India
			Magistrate Kulgam		

## 14. Memberships and Cooperative contribution:

- 1. Life-long Member of Lexicographical Society of India (Kerala).
- 2. Member of Post-Graduate Studies Dept. Of Kashmiri University of Kashmir.
- 3. Member of Departmental Committee, Dept. Of Kashmiri University of Kashmir.
- 4. Member of Departmental Research Committee, Dept. Of Kashmiri University of Kashmir.
- 5. Ex-Member, Kashmir University Teachers Association (KUTA).
- 6. Ex- Member of Kashmiri Monitoring Team for Ensuring Purposeful and Effective Teaching of Kashmiri at the Elementary level in J&K.
- 7. Nodal Officer DIQA, Dept. of Kashmiri.
- 8. Sports Coordinator, Dept. of Kashmiri.

- 9. Active and Advisory Board Member of Translation Cell at the Department of Kashmiri, University of Kashmir.
- 10. Member of Kashmiri Advisory Board, Sahitya Academy, New Delhi (2013-2016).
- 11. Executive Member of the Birla Foundation for Kashmiri.
- 12. Nominated as a copy, Editor, Cum Associate Coordinator by the University of Kashmir for SCOPE, a Collaborative Flagship Project of the Central University of Kashmir, the University of Kashmir and Vigyan Prasar in Kashmiri.
- 13. Advisory Board Member of Habba Khatoon Center for Kashmiri Language and Literature. IUST Awantipora.
- 14. Jury Member of Sahitya Academy, New Delhi.
- 15. Departmental Academic Officer for CBCS, University of Kashmir.
- 16. Member of the UG Board of Studies, University of Jammu.
- 17. Member of DRC in Sheikh-ul-Aalam Centre for Multidisciplinary Studies, University of Kashmir.
- 18. Member of the Board of PG in Arabic, Department of Arabic, University of Kashmir. w.e.f 01-09-2023.
- 19. Member of the Committee Constituted for the introduction of Diploma Course in Kashmiri Language and Literature Through Distance Mode.
- 20. Member of the Committee constituted by the Hon'ble VC for leading the learning process and textbooks in Mother Tongue in HED.

## 15. Awards and Prizes:

- 1. Received Rs 72000 in cash from the Ministry of Tourism and Culture, Dept. Of the Cultural Govt of India on Successful completion of the Assigned Project work.
- 2. Received Translation Prize of Rs 50000 and an Inscribed Copper plaque from Sahitya Academy for the translation of Rabindranath Tagore's 101 Poems in Kashmiri.

## 16. Translation work:

- 1. Translated the Poems of the Famous Indian English poet Shiv K Kumar into Kashmiri at the behest of the Sahitya Academy, New Delhi.
- 2. Translated 101 Poems of Rabindranath Tagore into Kashmiri at the behest of the Sahitya Academy, New Delhi.

3. Translated Ram Naik's Autobiography into Kashmiri at the behest of the University of Kashmir.

#### 17. Honours:

1. The Sub-district Magistrate, Kulgam, awarded me a Certificate of merit in recognition of my outstanding performance in the Department of Education in general and in the Teaching of the Kashmiri Language in particular.

Place: Dept of Kashmiri, University of Kashmir, 190006.

Dr. Shafqat Altaf

Assistant professor, dept. of Kashmiri

University of Kashmir, Hazratbal

Srinagar.